

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 94 — 1378

22 APRIL 1994. — Koninklijk besluit waarbij het Belgisch Instituut voor Normalisatie gemachtigd wordt om personen onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst in dienst te nemen om te beantwoorden aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, inzonderheid op artikel 4;

Overwegende dat door de sterke toename van het werkvolume van het Belgisch Instituut voor Normalisatie de dossiers niet meer door de statutaire personeelsleden alleen kunnen worden behandeld;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 februari 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 22 februari 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Belgisch Instituut voor Normalisatie wordt gemachtigd 2 personen onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst in dienst te nemen om het hoofd te bieden aan de toegenomen taken met betrekking tot, enerzijds, de behandeling van de ontwerpen van internationale en Europese normen en de stemverrichtingen die eruit voortvloeien en, anderzijds, de verkoop van normen en het verstrekken van inlichtingen.

Het aantal contractuelen, bedoeld in het eerste lid, is verdeeld als volgt :

niveau 2 : 2 opstellers.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1994 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1994.

Art. 3. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
M. WATHELET

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 94 — 1378

22 AVRIL 1994. — Arrêté royal autorisant l'Institut belge de Normalisation à engager des personnes sous le régime de contrat de travail en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction public, notamment l'article 4;

Considérant qu'en raison de l'accroissement important du volume de travail de l'Institut belge de Normalisation, les dossiers ne peuvent être traités uniquement par les agents statutaires;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 22 février 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 22 février 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'Institut belge de Normalisation est autorisé à engager 2 personnes sous le régime du contrat de travail en vue de faire face à l'accroissement des tâches concernant, d'une part, le traitement des projets de normes internationales et européennes et les votes qui en découlent et, d'autre part, la vente des normes et les demandes de renseignements.

Le nombre de contractuels, déterminés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est réparti comme suit :

niveau 2 : 2 rédacteurs.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1994 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1994.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. WATHELET

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 94 — 1379

9 MEI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstellingen die voor de dienstverlenende intellectuele beroepen zijn opgericht

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de kaderwet van 1 maart 1976 tot regeling van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen, inzonderheid op artikel 6, § 3, vervangen bij de wet van 15 juli 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstellingen die voor de dienstverlenende intellectuele beroepen zijn opgericht;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 6 van het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstellingen die voor de dienstverlenende

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F. 94 — 1379

9 MAI 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 novembre 1985 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires de services

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-cadre du 1<sup>er</sup> mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services, notamment l'article 6, § 3, remplacé par la loi du 15 juillet 1985;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1985 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires de services;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Vu la proposition de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 6 de l'arrêté royal du 27 novembre 1985 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires

intellectuele beroepen zijn opgericht, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Er bestaat onverenigbaarheid tussen het mandaat van lid van de Nationale Raad en het mandaat van lid van de Uitvoerende Kamer of van de Kamer van beroep. »

Art. 2. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« § 4. Er bestaat onverenigbaarheid tussen het mandaat van lid van de Uitvoerende Kamer en het mandaat van lid van de Kamer van beroep. »

Art. 3. Artikel 18, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende lid :

« Ten minste vijftien dagen vóór de verkiezing zendt de voorzitter aan iedere kiezer het stembriefje bij brief. Het vermeldt het voorwerp van de verkiezing, de naam van de kandidaten en hun aantal. Deze worden op het stembriefje in dalende volgorde gerangschikt volgens datum en uur waarop hun kandidatuur ontvangen wordt, waarbij de alfabetische volgorde wordt aangehouden wanneer de kandidaturen gelijktijdig binnenkomen. »

Art. 4. In artikel 23 van hetzelfde besluit worden de eerste twee leden vervangen door de volgende bepalingen :

« De naam van elk kiezend lid wordt, in de volgorde van de ontvangst van de stembriefjes, door de aangewezen secretaris of onder zijn controle aangestipt op de lijst die gediend heeft voor het versturen van de stembriefjes.

Op de dag en het uur vastgesteld voor de verkiezing overhandigt de voorzitter de ontvangen omslagen aan het bureau. »

Art. 5. Artikel 25 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 25. Het bureau duidt meerdere niet-kandidaat-leden aan om de stembriefjes een voor een hardop voor te lezen. De stemmen worden door de secretarissen, of onder hun controle, genoteerd eventueel via computer. »

Art. 6. Artikel 28 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« De lijst van de werkende en de plaatsvervangende leden, met vermelding van hun adres, wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* in de maand die volgt op de stemopneming. »

Art. 7. In artikel 30, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « bekendmaking » vervangen door de woorden « bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. »

Art. 8. Een artikel 68bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 68bis. De onverenigbaarheden vermeld in de artikelen 6, tweede lid, en 9, tweede lid, gelden voor de beroepsinstututen die geïnstalleerd zijn op de datum waarop het koninklijk besluit van 9 mei 1994 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstututen die voor de dienstverlenende intellectuele beroepen zijn opgericht, in werking treedt vanaf de eerstvolgende verkiezingen bedoeld in artikel 12. »

Art. 9. Artikel 70, § 1, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Deze verkiezingen moeten ten laatste plaatshebben achttien maanden na de datum waarop het besluit tot reglementering van het beroep in werking is getreden.

Ze zijn niet openbaar. »

Art. 10. Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 mei 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

A. BOURGEOIS

de services est complété par l'alinéa suivant :

« Il y a incompatibilité entre le mandat de membre du Conseil national et le mandat de membre de la Chambre exécutive ou de la Chambre d'appel. »

Art. 2. L'article 9 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« § 4. Il y a incompatibilité entre le mandat de membre de la Chambre exécutive et le mandat de membre de la Chambre d'appel. »

Art. 3. L'article 18, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant :

« Quinze jours au moins avant l'élection, le président adresse à chaque électeur le bulletin de vote par lettre. Celui-ci indique l'objet de l'élection, les noms et le nombre de candidats. Ceux-ci sont classés sur le bulletin de vote par ordre décroissant, en fonction de la date et de l'heure de réception de leur candidature, l'ordre alphabétique étant retenu pour les candidatures reçues simultanément. »

Art. 4. A l'article 23 du même arrêté, les deux premiers alinéas sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Le nom de chaque membre votant est pointé, dans l'ordre de la réception des bulletins de votes, par le secrétaire désigné ou sous son contrôle, sur la liste qui a servi à expédier les bulletins de vote.

Au jour et à l'heure fixés pour l'élection, le président remet au bureau les enveloppes qu'il a reçues. »

Art. 5. L'article 25 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 25. Le bureau désigne plusieurs membres non candidats pour lire successivement les bulletins à haute voix. Les suffrages sont notés par les secrétaires, ou sous leur contrôle, éventuellement de manière informatisée. »

Art. 6. L'article 28 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« La liste des élus effectifs et suppléants, avec la mention de leur adresse, est publiée au *Moniteur belge* dans le mois qui suit le dépouillement des votes. »

Art. 7. A l'article 30, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, le mot « proclamation » est remplacé par les mots « publication au *Moniteur belge*. »

Art. 8. Il est inséré dans le même arrêté un article 68bis, rédigé comme suit :

« Art. 68bis. Les incompatibilités mentionnées aux articles 6, alinéa 2, et 9, alinéa 2, sont applicables aux instituts professionnels installés à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 9 mai 1994 modifiant l'arrêté royal du 27 novembre 1985 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires de services, à partir des prochaines élections visées à l'article 12. »

Art. 9. L'article 70, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Ces élections doivent avoir lieu au plus tard dix-huit mois après la date d'entrée en vigueur de l'arrêté réglementant la profession.

Elles ne sont pas publiques. »

Art. 10. Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mai 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,  
A. BOURGEOIS